



## مكتبة قطر الوطنية Qatar National Library

من المصادر الإلكترونية في مكتبة قطر الرقمية ٢٠٢٢/٠٧/١٧ تم إنشاء هذا الملف بصيغة PDF بتاريخ  
النسخة الإلكترونية من هذا السجل متاحة للاطلاع على الإنترنت عبر الرابط التالي:

[http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc\\_100098593096.0x000001](http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc_100098593096.0x000001)

تحتوي النسخة الإلكترونية على معلومات إضافية ونصوص وصور بدقة عالية تسمح بإمكانية تكبيرها ومطالعتها بسهولة.

"الخليج الفارسي، إعلان حاكم أبوظبي نفسه واحداً من رعايا إمام مسقط. المجلد: ٥"

المكتبة البريطانية: أوراق خاصة وسجلات من مكتب الهند

IOR/F/4/2260/114572

(٤ نوفمبر ١٨٤٧-٠٤ مارس ١٨٤٨) (ميلادي)

الإنجليزية في اللاتينية

مادة واحدة (٤ ورقات)

الملكية العامة

المؤسسة المالكة

المرجع

التاريخ/ التواريخ

لغة الكتابة

الحجم والشكل

حق النشر



### حول هذا السجل

تتألف هذه المادة من نسخ من مراسلات ومشاورات ومحاضر مشار إليها أو مرفقة برسائل سياسية من حكومة بومباي. تتضمن أطراف المراسلات كلاً من: حكومة بومباي؛ الرائد صمويل هينيل، المقيم البريطاني في الخليج العربي؛ والشيخ سعيد بن طحنون آل نهيان، شيخ أبوظبي. وهي المادة الخامسة في سلسلة مكونة من إحدى عشرة مادة.

تتعلق المادة بمطالبة الشيخ سعيد بأن يكون تابعاً لإمام مسقط [السيد سعيد بن سلطان آل بوسعيد]، ورأي هينيل بأن ذلك يرجع إلى اشتراط أن تحمل السفن سجلات موثقة عند وصولها إلى الموانئ البريطانية.

تتضمن المادة صفحة محتويات، وتحتوي صفحة عنوان المادة على المراجع التالية: "المسودة رقم

"٤٨١٦٨٩"، "المجموعة: ١٧"، "المجموعة رقم ٥ من رقم ٤٥".

"الخليج الفارسي، إعلان حاكم أبو ظبي نفسه واحداً من رعايا إمام مسقط.

المجلد: "ه" [٢٦٥ و] (٨/١)

Coll: 17 *Left of 689/48*  
Vol: 5 *114.5/2*

Collection No 5 of No 45

Bombay

Political Department

Letter from, dated 15<sup>th</sup> March 1840.

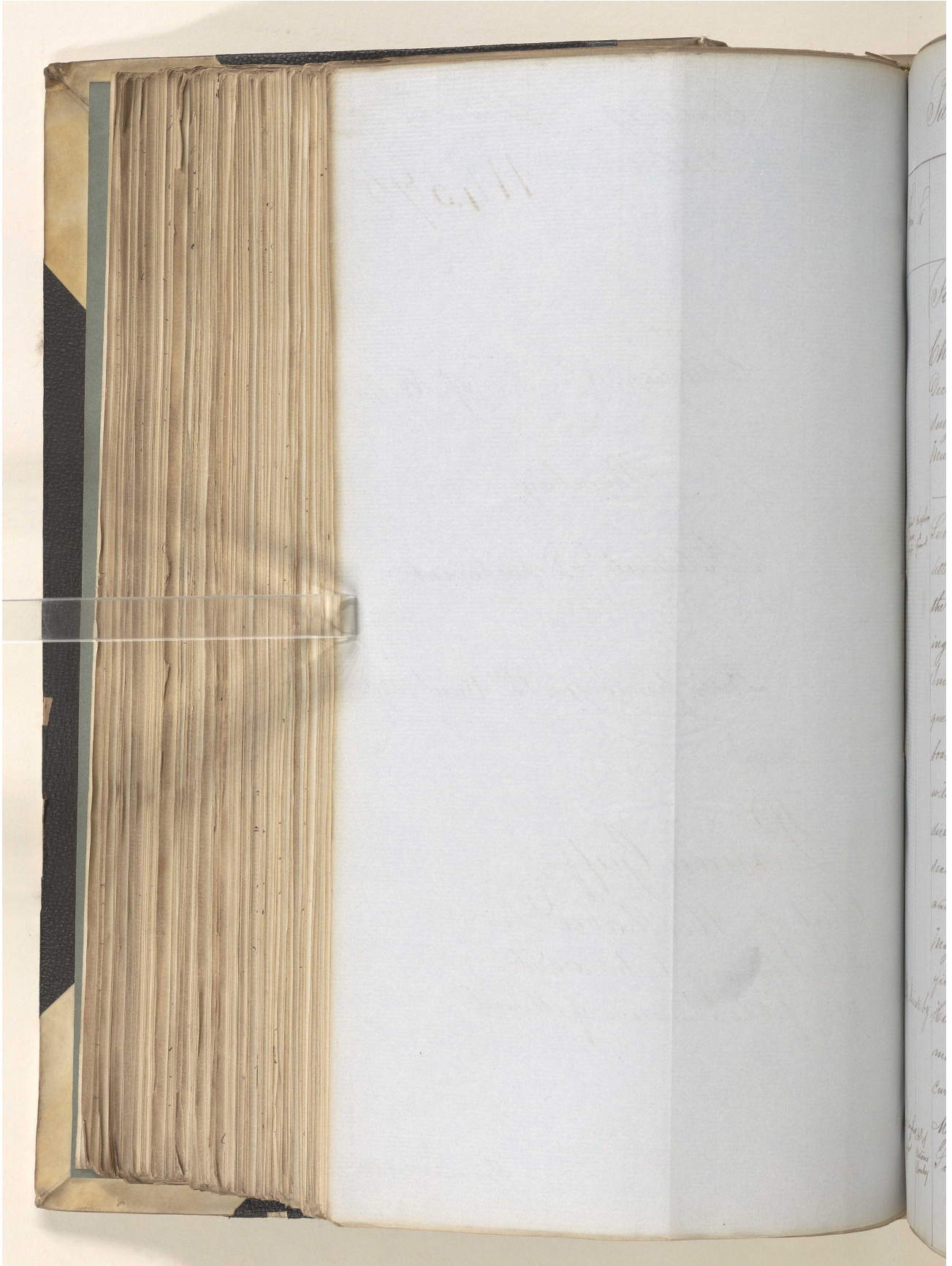
Persian Gulf  
Chief of Abothabee De-  
clares himself to be a sub-  
ject of the Imam of Muscat.

Examiners Office

265



"الخليج الفارسي، إعلان حاكم أبوظبي نفسه واحداً من رعايا إمام مسقط.  
المجلد: هـ [٢٦٥ظ] (٨/٢)





"الخليج الفارسي، إعلان حاكم أبو ظبي نفسه واحداً من رعايا إمام مسقط.

المجلد: "ه" [٢٦٦ و] (٨/٣)

*Table of contents.*

<i>No. From</i>	<i>To</i>	<i>Subject</i>	<i>Date &amp; No of Documents</i>	<i>Date &amp; No of Copies</i>
		<i>Persian Gulf</i>		
		<i>Chief of aboothabee Declares himself to be a subject of the Imam of Muscat.</i>		
<i>1</i>	<i>Student Persian Gulf</i>	<i>Chief of Govt.</i>	<i>Submits translation of a letter to his address from the chief of aboothabee declar- ing himself subject of the Imam of Muscat in conse- quence of which all Bengal boats trading with India will carry the Register directed by Government sealed by His Highness and countersigned by His Majesty's Consul at Zan- zibar.</i>	<i>1868 1868. Decr 31. March 6. No 537 No 1709.</i>
<i>2</i>			<i>Minute by His Excellency the Com- mander in Chief Con- curred in by the Honble Messrs Reid and Willoughby Submitting Copy of the above</i>	<i>Feb 25 No 1770</i>
<i>3</i>	<i>Chief of Govt.</i>	<i>Col. of Customs Bombay</i>		

(266)



"الخليج الفارسي، إعلان حاكم أبوظبي نفسه واحداً من رعايا إمام مسقط.

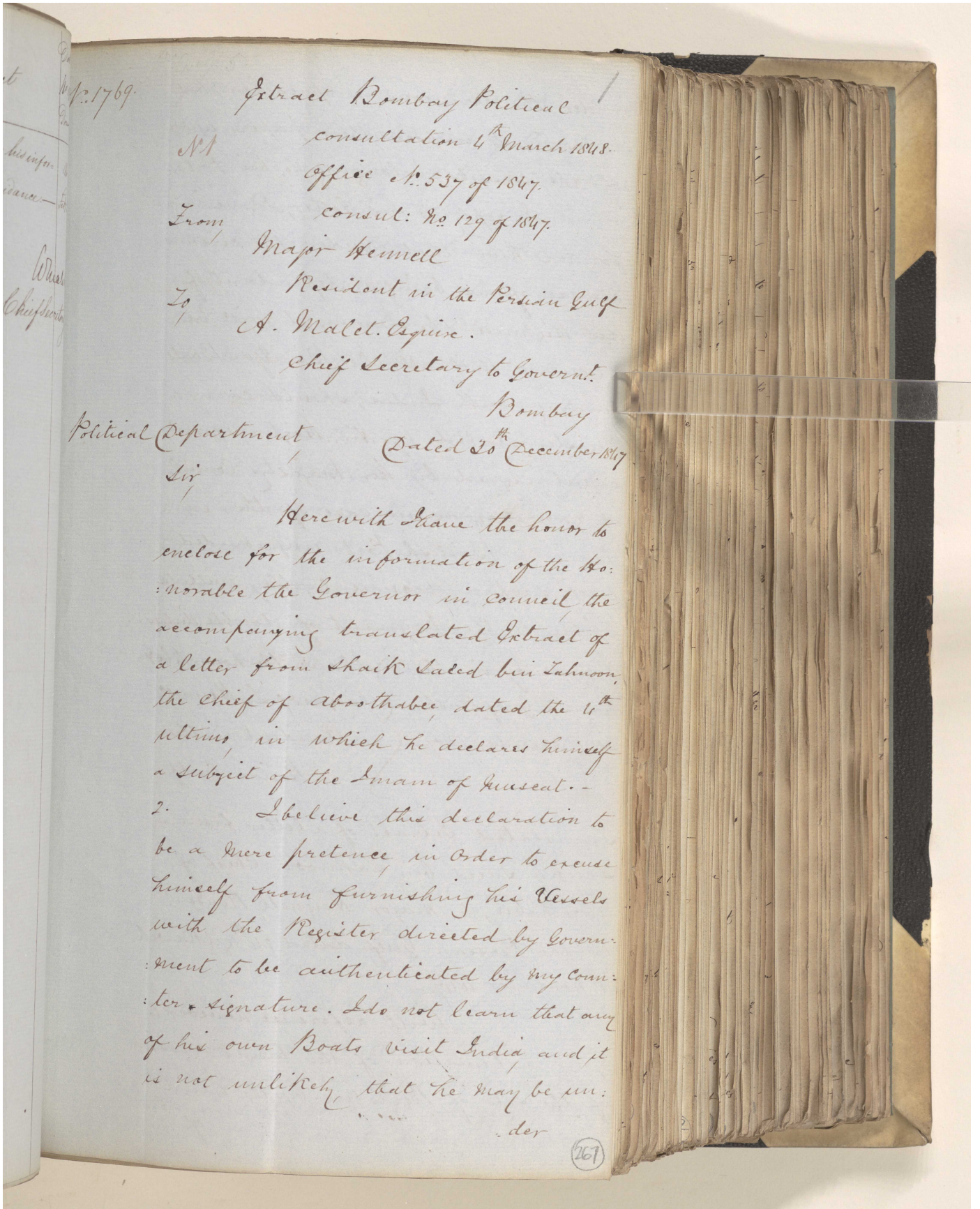
المجلد: "ه" [٢٦٦ظ] (٨/٤)

No	From	To	Subject	Date of Document	Date of Issue
			above letter for his information and guidance.	18th Feb 1877	18th March 1877
	Bombay Castle		"		
	15th March 1877				
					Whealuk Chief Secretary



"الخليج الفارسي، إعلان حاكم أبو ظبي نفسه واحداً من رعايا إمام مسقط.

المجلد: "٥" [٢٦٧ و] (٨/٥)





"الخليج الفارسي، إعلان حاكم أبوظبي نفسه واحداً من رعايا إمام مسقط.

المجلد: "ه" [٢٦٧ظ] (٨/٦)

under the erroneous impression, that  
we desire to impose these papers upon  
all the vessels belonging to his Port.  
3 In reply to his letter, I have in-  
formed him, that under the circum-  
stances of his being a dependant of  
his Highness the Imam, it will be  
necessary that all the Beniglas Boats  
trading with India, should carry a  
Register sealed by his Highness, and  
countersigned by Her Majesty's Council  
at Zanzibar, as in case of their en-  
tering a British Port, unprovided  
with such a document, they will be  
liable to the payment of double duties.

Residency in the Persian Gulf, Bushire } I have the honor to be  
30<sup>th</sup> December 1847. } signed L. Kennell  
Resident in the Persian Gulf

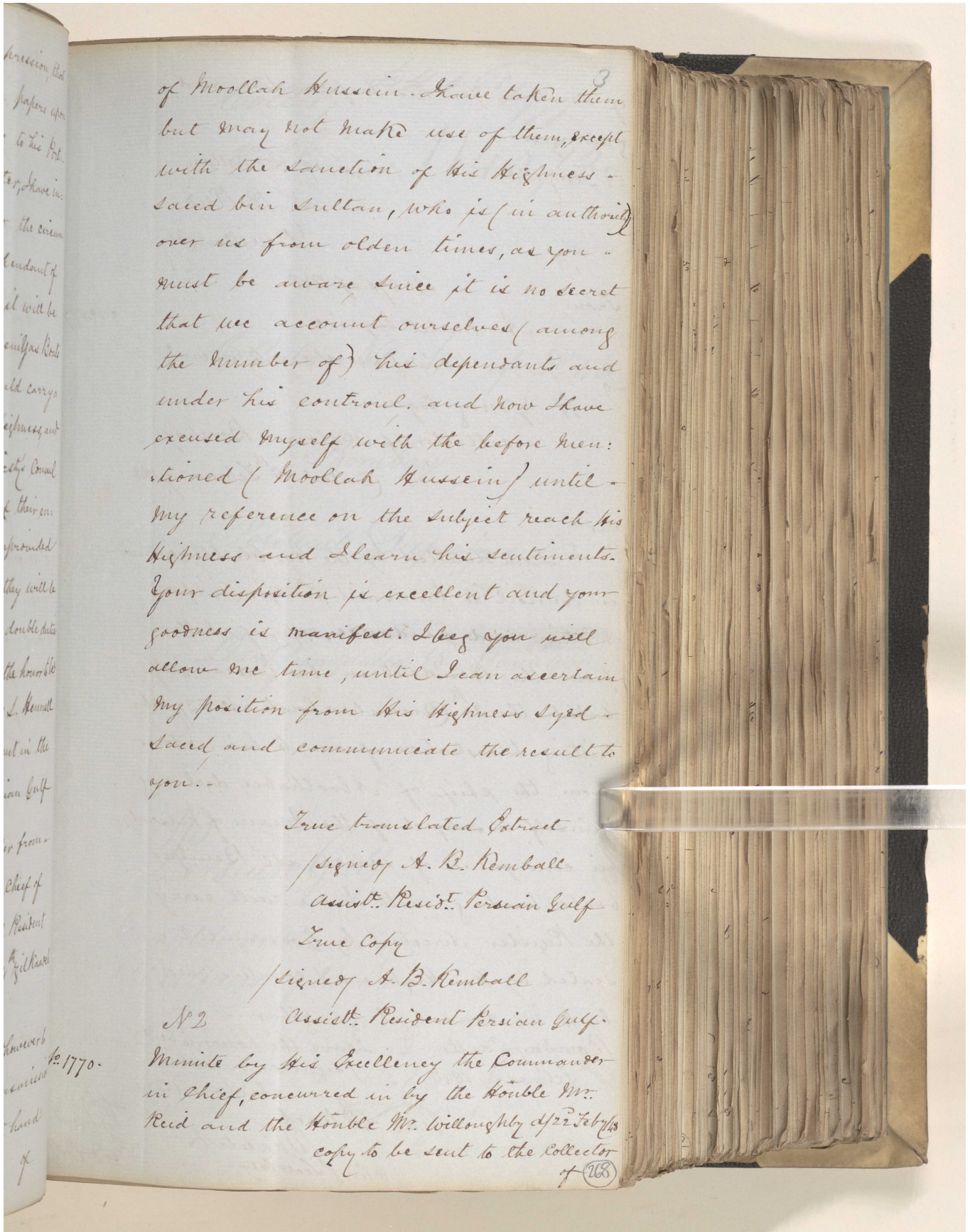
Translated Extract of a letter from  
Sheikh Saïed bin Tahnoon, Chief of  
Absoothabee, to Major Kennell, Resident  
in the Persian Gulf, dated 24<sup>th</sup> Zilkaaroh  
6<sup>th</sup> November 1847.

With reference however to  
your intimation of the transmission  
of the sets of Registers by the hand  
of



"الخليج الفارسي، إعلان حاكم أبوظبي نفسه واحداً من رعايا إمام مسقط.

المجلد: ٥ [٢٦٨ و] (٨/٧)



of Moollah Hussein. I have taken them<sup>3</sup>  
but may not make use of them, except  
with the sanction of His Highness -  
Said bin Sultan, who is (in authority)  
over us from olden times, as you  
must be aware since it is no secret  
that we account ourselves (among  
the number of) his dependants and  
under his controul. and now I have  
excused myself with the before men-  
tioned (Moollah Hussein) until  
my reference on the subject reach His  
Highness and I learn his sentiments.  
Your disposition is excellent and your  
goodness is manifest. I beg you will  
allow me time, until I can ascertain  
my position from His Highness Syed -  
Said and communicate the result to  
you.

True translated Extract  
/ signed A. B. Kimball  
Assist. Resid. Persian Gulf  
True Copy

/ signed A. B. Kimball  
Assist. Resident Persian Gulf.

N<sup>o</sup> 2  
Minute by His Excellency the Commander-  
in Chief, concurred in by the Honble Mr.  
Reid and the Honble Mr. Willoughby d/22 Feb/18  
copy to be sent to the Collector  
of (18)



"الخليج الفارسي، إعلان حاكم أبوظبي نفسه واحداً من رعايا إمام مسقط.

المجلد: "ه" [٢٦٨ظ] (٨/٨)

of Customs for his information and  
guidance.

22 Feby 1848.

/ signed by W. Colton

" L. R. Reid

" J. P. Willoughby

N<sup>o</sup> 3

N<sup>o</sup> 878 of 1848.

From

A. Malet Esquire

Chief Secretary to Government

To

H. Young Esquire

Collector of Customs Bombay

Dated 28<sup>th</sup> February 1848.

Sir

I am directed by the Honble the Governor  
in council to transmit for your infor-  
: mation and guidance, copy of a letter  
from the Resident in the Persian Gulf  
dated the 30<sup>th</sup> December last N<sup>o</sup> 537 sub-  
: mitting translation of one to his address  
from the chief of Aboothabee, declaring  
himself a subject of the Imam of Muscat,  
in consequence of which, all Benilgas  
boats trading with India, will carry  
the Register directed by Government -  
sealed by His Highness & countersigned  
by H. M's consul at Zanzibar.

Bombay Castle

28<sup>th</sup> February 1848.

I have the honor to be &c.

/ signed by A. Malet  
Chief Secretary

True Extract.

W. Malet  
Chief Secretary.

copy by  
Comptroller  
G. D. C. M. M.